

SZENE 12 • NUMMER 7

Arbatos. Tik arbatos.

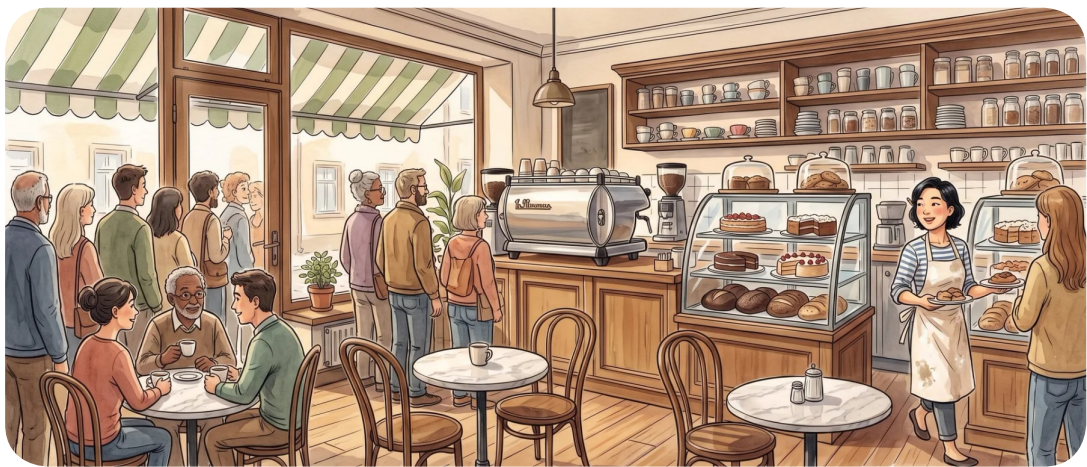
Ein geschäftiger Morgen im Café. Rūta ruft die Nummern der Bestellungen auf. Die Schlange reicht bis zur Tür. Du möchtest einen Tee. Nur einen Tee.

107 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Das Café

Litauisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann nach Essen und Getränken fragen und sagen, was ich möchte und was nicht.

Rūta = ■ Lena (Lukas) = O Jonas = ▲

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

Das Café ist voll. Rūta ruft die Bestellnummern aus.

■ Vienuolika – kava ir pyragas! Dvylika – arbata ir duona!

Du zählst die Nummern, die noch vor deiner dran sind.

○ Trylika, keturiolika, penkiolika... Kiek daug žmonių!

■ Labas rytas! Ko norėtumėte?

○ Norėčiau arbatos, prašau.

■ Arbatos. Gerai!

Sie schreibt etwas auf und ruft schon die nächste Nummer aus.

○ Tik arbatos! Aš nenoriu pusryčių. Aš nealkana (nealkanas)!

Fünf Minuten später stellt sie dir ein volles Tablett hin.

■ Štai: kava, du kiaušiniai, duona ir sviestas.

○ Bet aš nenoriu kavos. Aš noriu arbatos.

■ Jums reikia pusryčių! Štai du kiaušiniai.

○ Na gerai. Ir vandens, prašau.

■ Štai pienas. Pienas geras. Skanaus!

Jonas kommt auf dem Weg ins Bett schlurfend herein und trägt noch die Jacke von gestern Nacht.

▲ Labas rytas... Rūta, arbatos, prašau. Tik arbatos.

■ Štai, Jonai. Didelis puodelis arbatos.

○ Kodėl jis gauna arbatą, o aš – kiaušinius?

■ Jis nealkanas. Jis pavargęs. Jis visą naktį groja.

▲ Taip. Dabar einu miegoti. Labanakt!

○ Aš irgi pavargusi (**pavargęs**)! Trimitas groja visą naktį!

Sie schiebt dir die Eier hin.

■ Ne, jūs alkana (**alkanas**). Aš žinau.

Jonas taip ir neišeina: jis užmiega prie prekystalio. Priešais tave – kava, kiaušiniai, duona su sviestu ir pienas. Viskas, tik ne arbata.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • VEIKSMAI

gauti bekommen

KLEINE WÖRTER • MAŽI ŽODŽIAI

daug viel

GRÜSSE UND HÖFLICHKEIT • PASISVEIKINIMAI IR MANDAGUMAS

norėčiau möchte

GETRÄNKE • GĖRIMAI

pienas Milch

vanduo Wasser
Etwas Wasser: vandens.

ESSEN • MAISTAS

kiaušinis Ei

sviestas Butter

duona Brot

ZAHLEN AB 11 • SKAIČIAI NUO 11

vienuolika	elf
dvylika	zwölf
trylika	dreizehn
keturiolika	vierzehn
penkiolika	fünfzehn

MENSCHEN IN DEINER UMGEBUNG • ŽMONĖS APLINK

žmonės	Menschen
	Eine Person: žmogus.

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • KOKS? KOKIA?

pavargęs / pavargusi	müde
	pavargęs (m) · pavargusi (f)

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Vienuolika – kava ir pyragas! Dvylika – arbata ir duona!

- ☐ A Jonas
- ☐ B Lena
- ☐ C Rūta

2 Štai pienas. Pienas geras. Skanaus!

- ☐ A Jonas
- ☐ B Rūta
- ☐ C Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Labas rytas! Ko norėtumėte?

- ☐ A Nur Tee! Ich möchte kein Frühstück. Ich habe keinen Hunger!
- ☐ B Guten Morgen! Was hätten Sie gern?
- ☐ C Ich hätte gern einen Tee, bitte.

2 Labas rytas... Rūta, arbatos, prašau. Tik arbatos.

- ☐ A Guten Morgen ... Rūta, Tee, bitte. Nur Tee.
- ☐ B Ja. Jetzt gehe ich schlafen. Gute Nacht!
- ☐ C Dreizehn, vierzehn, fünfzehn ... So viele Leute!

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Litauisch an.

1 Hier, bitte: Kaffee, zwei Eier, Brot und Butter.

- ☐ A Na gerai. Ir vandens, prašau.
- ☐ B Tik arbatos! Aš nenoriu pusryčių. Aš nealkana!
- ☐ C Štai: kava, du kiaušiniai, duona ir sviestas.

2 Warum bekommt er Tee, und ich bekomme Eier?

- ☐ A Kodėl jis gauna arbatą, o aš – kiaušinius?
- ☐ B Aš irgi pavargusi! Trimitas groja visą naktį!
- ☐ C Štai pienas. Pienas geras. Skanaus!

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1**

- 2**

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Štai: kava, du kiaušiniai, duona ir sviestas.
- ☐ Na gerai. Ir vandens, prašau.
- ☐ Aš irgi pavargusi! Trimitas groja visą naktį!
- ☐ Štai, Jonai. Didelis puodelis arbatos.
- ☐ Trylika, keturiolika, penkiolika... Kiek daug žmonių!

SZENE 12 • WÖRTER

Arbatoš. Tik arbatoš.

Tee. Nur Tee.

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Das Café

Litauisch

Online lesen & hören



11

vienuolika
elf

12

dvylika
zwölf

13

trylika
dreizehn

14

keturiolika
vierzehn

15

penkiolika
fünfzehn



žmonės
Menschen



norėčiau
möchte



kiaušinis
Ei



sviestas
Butter



pienas
Milch



vanduo
Wasser



**pavargęs /
pavargusi**
müde

Wörter

AUS DER SZENE

vienuolika

elf

Vienuolika – kava ir pyragas! Dvylika – arbata ir duona!

dvylika

zwölf

Vienuolika – kava ir pyragas! Dvylika – arbata ir duona!

trylika

dreizehn

Trylika, keturiolika, penkiolika... Kiek daug žmonių!

keturiolika

vierzehn

Trylika, keturiolika, penkiolika... Kiek daug žmonių!

penkiolika

fünfzehn

Trylika, keturiolika, penkiolika... Kiek daug žmonių!

daug

viel

Trylika, keturiolika, penkiolika... Kiek daug žmonių!

žmonės

Menschen

Trylika, keturiolika, penkiolika... Kiek daug žmonių!

norėčiau

möchte

Norėčiau arbatos, prašau.

kiaušinis

Ei

Jums reikia pusryčių! Štai du kiaušiniai.

sviestas

Butter

Štai: kava, du kiaušiniai, duona ir sviestas.

pienas

Milch

Štai pienas. Pienas geras. Skanaus!

vanduo

Wasser

Na gerai. Ir vandens, prašau.

pavargęs / pavargusi

müde

Aš irgi pavargusi! Trimitas groja visą naktį!

gauti

bekommen

Kodėl jis gauna arbatą, o aš – kiaušinius?

duona

Brot

Štai: kava, du kiaušiniai, duona ir sviestas.

NEUE WÖRTER**mėsa**

Fleisch

lėkštė

Teller

kepėjas

Bäcker / Bäckerin

svečias

Gast

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 keturiolika

- ☐ A vierzehn
- ☐ B groß
- ☐ C dreizehn

2 vienuolika

- ☐ A elf
- ☐ B Lehrkraft
- ☐ C gelb

3 kepėjas

- ☐ A drei
- ☐ B Vogel
- ☐ C Bäcker / Bäckerin

4 žmonės

- ☐ A Menschen
- ☐ B Guten Appetit
- ☐ C schnell

5 sviestas

- ☐ A nichts
- ☐ B Butter
- ☐ C haben

6 penkiolika

- ☐ A Frau
- ☐ B fünfzehn
- ☐ C Keller

W2) EIN GESCHÄFTIGER MORGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Penkiolika Vienuolika

_____ – kava ir pyragas!

Bedeutung: Elf: Kaffee und Kuchen!

norėčiau norėtumėte

Labas rytas! Ko _____?

Bedeutung: Guten Morgen! Was hätten Sie gern?

arbata arbatos

Norėčiau _____, prašau.

Bedeutung: Ich hätte gern einen Tee, bitte.

pienas sviestas kiaušiniai

Štai: kava, du _____, duona ir _____.

Bedeutung: Hier, bitte: Kaffee, zwei Eier, Brot und Butter.

alkanas pavargęs

Jonas nealkanas. Jis _____.

Bedeutung: Jonas hat keinen Hunger. Er ist müde.

W3) NICHT FÜR MICH!

Fülle die Sprechblasen aus.



pieno mėsos mėsa pienas lėkštė nealkana

Elzė: Rūta, _____, prašau!

Rūta: Tik pieno? Tu _____?

Elzė: Ne aš! Micius alkanas. Ir jis nori _____.

Rūta: Štai _____ pieno. Skanaus, šeimininke!

Bedeutung: 1. Rūta, etwas Milch, bitte!

2. Nur Milch? Hast du keinen Hunger?

3. Ich nicht! Micius hat Hunger. Und er möchte Fleisch.

4. Hier ist ein Schälchen Milch. Guten Appetit, Chef!

W4) IM CAFÉ

Ordne die Paare zu.

① sviestas

Ⓐ Brot

② kepėjas, kepėja

Ⓑ ein Bäcker / eine Bäckerin

③ mėsa

Ⓒ ein Gast

④ kiaušinis

Ⓓ Fleisch

⑤ duona

Ⓔ ein Ei

⑥ lėkštė

Ⓕ Butter

⑦ vanduo

Ⓖ ein Teller

⑧ svečias

Ⓗ Wasser

SZENE 12 • GRAMMATIK

Arbatos, prašau

Eine unbestimmte Menge

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Das Café

Litauisch

Online lesen & hören



Wenn du eine unbestimmte Menge von etwas möchtest, bestellst oder brauchst, etwa Kaffee, Milch oder Brot, steht das Nomen im Genitiv. Diese Form kennst du von **nėra** und **neturiu**: **Norėčiau arbatos**. Ich hätte gern etwas Tee. **Ir vandens, prašau**. Und etwas Wasser, bitte.

EINE UNBESTIMMTE MENGE: DER GENITIV IM SINGULAR

Nominativ	Genitiv	Bedeutung
-a → -os		
kava	kavos	Kaffee
arbata	arbatos	Tee
duona	duonos	Brot
-as → -o		
pienas	pieno	Milch
sviestas	sviesto	Butter
pyragas	pyrago	Kuchen
-is → -io		
kiaušinis	kiaušinio	ein Ei
-uo → -ens		
vanduo	vandens	Wasser

vanduo ist unregelmäßig: **vandens**.

Am Tisch kann dasselbe Nomen also in drei Formen vorkommen. Schau dir **kava** an:

KAVA, KAVĄ, KAVOS

Fall	Form	Beispiel	Bedeutung
Nominativ	kava	Štai kava.	Hier ist der Kaffee.
Akkusativ	kavą	Paimu kavą.	Ich nehme den Kaffee.
Genitiv	kavos	Norėčiau kavos.	Ich möchte etwas Kaffee.
		Nenoriu kavos.	Ich möchte keinen Kaffee.

TIPP

Ko norėtumėte? Was hätten Sie gern? ko ist der Genitiv von kas. norėčiau, ich möchte, ist die höfliche Form von noriu, ich will. Auch reikia, brauchen, verlangt den Genitiv: Jums reikia pusryčių. Sie brauchen Frühstück.

Bei einer Tasse oder einem Teller von etwas ist es genauso:
puodelis arbatos, eine Tasse Tee · **lėkštė pieno**, ein Schälchen Milch.

Norėčiau arbatos, prašau.

Ich hätte gern einen Tee, bitte.

Rūta, arbatos, prašau. Tik arbatos.

Rūta, Tee, bitte. Nur Tee.

Ir vandens, prašau.

Und Wasser, bitte.

Štai, Jonai. Didelis puodelis arbatos.

Hier, Jonas. Eine große Tasse Tee.

Bet aš nenoriu kavos.

Aber ich möchte keinen Kaffee.

GRAMMATIK**G1) FINDE DIE WÖRTER**

Unterstreiche die Nomen im Genitiv: etwas von etwas.

- 1 Norėčiau arbatos, prašau.

Bedeutung: Ich hätte gern einen Tee, bitte.

- 2 Aš nenoriu kavos. Ir vandens, prašau.

Bedeutung: Ich möchte keinen Kaffee. Und Wasser, bitte.

- 3 Didelis puodelis arbatos.

Bedeutung: Eine große Tasse Tee.

- 4 Micius nori pieno ir mėsos.

Bedeutung: Micius möchte Milch und Fleisch.

- 5 Norėčiau duonos ir sviesto, prašau.

Bedeutung: Ich hätte gern Brot und Butter, bitte.

- 6 Aš nenoriu pyrago ir kiaušinio.

Bedeutung: Ich möchte keinen Kuchen und kein Ei.

G2) ETWAS DAVON

Wähle das passende Wort für die Lücke.

- 1 Norėčiau _____, prašau.

- ☐ A kava
☐ B kavos

Bedeutung: Ich hätte gern einen Kaffee, bitte.

- 2 Ir _____, prašau.

- ☐ A vandens
☐ B vanduo

Bedeutung: Und Wasser, bitte.

- 3 Micius nori _____.

- ☐ A pienas
☐ B pieno

Bedeutung: Micius möchte Milch.

4 Aš nenoriu _____.

- ☐ A kavą
- ☐ B kava
- ☐ C kavos

Bedeutung: Ich möchte keinen Kaffee.

5 Jonui reikia _____.

- ☐ A arbatą
- ☐ B arbatos
- ☐ C arbata

Bedeutung: Jonas braucht Tee.

6 Aš nenoriu _____.

- ☐ A pyragą
- ☐ B pyragas
- ☐ C pyrago

Bedeutung: Ich möchte keinen Kuchen.

G3) DIE SACHE BENENNEN ODER ETWAS DAVON?

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 Štai _____.

- ☐ A pienas
- ☐ B pieno

Bedeutung: Hier ist die Milch.

2 Norėčiau _____, prašau.

- ☐ A pieno
- ☐ B pienas

Bedeutung: Ich hätte gern Milch, bitte.

3 Štai _____ ir sviestas.

- ☐ A duona
- ☐ B duonos

Bedeutung: Hier sind Brot und Butter.

4 Ir _____, prašau.

☐ A duonos

☐ B duona

Bedeutung: Und Brot, bitte.

5 Štai didelė puodelis _____.

☐ A arbatos

☐ B arbata

Bedeutung: Hier ist eine große Tasse Tee.

6 Štai _____.

☐ A kava

☐ B kavos

Bedeutung: Hier ist der Kaffee.

7 Štai _____, Jonai.

☐ A arbata

☐ B arbatos

Bedeutung: Hier ist der Tee, Jonas.

8 Štai duona ir _____.

- ☐ A sviestas
- ☐ B sviesto

Bedeutung: Hier sind Brot und Butter.

9 Štai _____.

- ☐ A pyragas
- ☐ B pyrago

Bedeutung: Hier ist der Kuchen.

10 Štai _____.

- ☐ A vanduo
- ☐ B vandens

Bedeutung: Hier ist das Wasser.

G4) KAVA, KAVĄ ODER KAVOS?

Die Sache benennen, sie nehmen oder etwas davon?

1 Paimu _____.

- ☐ A kavą
- ☐ B kava

Bedeutung: Ich nehme den Kaffee.

2 Ir _____, prašau.

- ☐ A sviestą
- ☐ B sviesto
- ☐ C sviestas

Bedeutung: Und Butter, bitte.

3 Aš nenoriu _____.

- ☐ A kiaušinį
- ☐ B kiaušinis
- ☐ C kiaušinio

Bedeutung: Ich möchte kein Ei.

4 Štai _____.

- ☐ A kiaušinis
- ☐ B kiaušinio

Bedeutung: Hier ist ein Ei.

5 Norėčiau _____, prašau.

- ☐ A duoną
- ☐ B duona
- ☐ C duonos

Bedeutung: Ich hätte gern Brot, bitte.

G5) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

- 1**

Bedeutung: Ich hätte gern einen Tee, bitte.

2 nenoriu Bet aš kavos.

Bedeutung: Aber ich möchte keinen Kaffee.

3 Ir vandens, prašau.

Bedeutung: Und Wasser, bitte.

4 arbatos. Jonas tik nori

Bedeutung: Jonas möchte nur Tee.

5 didelė arbatos. Štai puodelis

Bedeutung: Hier ist eine große Tasse Tee.

6 Štai ir kava pyragas.

Bedeutung: Hier sind der Kaffee und der Kuchen.

7 vanduo. ir Štai arbata

Bedeutung: Hier sind der Tee und das Wasser.

8 sviestas Štai kiaušinis. duona, ir

Bedeutung: Hier sind Brot, Butter und ein Ei.

9 duona. pienas ir Štai

Bedeutung: Hier sind die Milch und das Brot.

- 10 Paimu kavą, ačiū.

Bedeutung: Ich nehme den Kaffee, danke.

G6) DIE RICHTIGEN WÖRTER

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

- 1 Rūta fragt, was du möchtest. Du möchtest einen Kaffee. Du sagst:

- ☐ A Štai kava, prašau.
- ☐ B Norėčiau kavos, prašau.
- ☐ C Norėčiau kava, prašau.

- 2 Du möchtest auch Wasser. Du sagst:

- ☐ A Ir vandens nenoriu.
- ☐ B Ir vandens, prašau.
- ☐ C Ir vanduo, prašau.

- 3 Rūta bringt dir Kaffee, aber du möchtest keinen Kaffee. Du sagst:

- ☐ A Aš nenoriu kavos.
- ☐ B Aš noriu kavos.
- ☐ C Aš nenoriu kava.

4 Micius sieht hungrig aus. Bitte Rūta um ein Schälchen Milch. Du sagst:

- ☐ A Pieną lėkštės, prašau.
- ☐ B Lėkštę pienas, prašau.
- ☐ C Lėkštę pieno, prašau.

5 Rūta fragt, ob du Kaffee oder Tee möchtest. Du nimmst den Kaffee. Du sagst:

- ☐ A Paimu arbatą, ačiū.
- ☐ B Paimu kavą, ačiū.
- ☐ C Paimu kava, ačiū.